BIAŁY DOM
BIURO RZECZNIKA PRASOWEGO

Waszyngton, 28 maja 2011

TŁUMACZENIE

Poniżej znajduje się treść listu Prezydenta [Obamy] do Senatora Marka Kirka, Senatora Barbary Mikulski oraz kongresmenów: Mike'a Quigley, Janice Schakowsky, Daniela Lipinskiego i Briana Higginsa w sprawie Polski i programu ruchu bezwizowego.

BIAŁY DOM
Biuro Rzecznika Prasowego
27 maja 2011

Szanowny/a Panie/Pani Senator, (Szanowny/a Panie/Pani Kongresmen:)

Dziękuję za list dotyczący mojej wizyty w Polsce i za zgłoszenie niedawno przez Państwa ustawy o bezpieczeństwie podróży i partnerstwie na rzecz zwalczania terroryzmu (Secure Travel and Counterterrorism Partnership Program Act)- nr S. 497/H.R. 959 2011 r. w celu zrestrukturyzowania programu ruchu bezwizowego.

Pragnę wyrazić zdecydowane poparcie dla ustawy o bezpieczeństwie podróży i partnerstwie na rzecz zwalczania terroryzmu w 2011 roku. Podzielam Państwa pogląd, że nasza współpraca w obszarze bezpieczeństwa i zwalczania terroryzmu zmieniła się, więc dążenie do restrukturyzacji programu jest uzasadnione. Państwa pragnące współpracować ze Stanami Zjednoczonymi przy realizacji globalnych priorytetów, m.in. przy inicjatywach zapobiegania terroryzmowi, wymianie informacji oraz zapobieganiu podróżom terrorystów zasługują na możliwość dołączenia do programu ruchu bezwizowego.

Podzielam również Państwa chęć wsparcia Polski i rozczarowanie faktem, że bliski sojusznik w ramach NATO był do tej pory wyłączony z programu ruchu bezwizowego. Silne i zdecydowane wsparcie ze strony Polski w czasie naszych misji w Iraku i Afganistanie świadczy o tym, że łączy nas mocny sojusz i bliskie partnerstwo pomiędzy naszymi państwami.

Mam nadzieję, że moja podróż do Polski przyczyni się do wzmocnienia trwałych więzi między narodem polskim i amerykańskim. Jeszcze raz dziękuję Państwu za przywództwo w tej ważnej dla obu państw kwestii.

Z poważaniem,
BARACK OBAMA